



beyerdynamic

FREE BYRD

BEZDRÁTOVÁ SLUCHÁTKA
s aktivním potlačením hluku (ANC)

NÁVOD K OBSLUZE



Děkujeme Vám, že jste se rozhodli pro sluchátka beyerdynamic Free BYRD True Wireless.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- ▶ Prosím, než začnete produkt používat, pečlivě si přečtěte veškeré následující pokyny a informace.
- ▶ Dodržujte veškeré uvedené pokyny, zejména ty, které se týkají bezpečného používání tohoto produktu.
- ▶ Pokud je tento produkt jakýmkoliv způsobem poškozený, nepoužívejte jej.
- ▶ Společnost beyerdynamic GmbH & Co. KG nenese odpovědnost za poškození produktu či zranění osob, způsobené neopatrností, nevhodným nebo nesprávným používáním tohoto produktu nebo používáním k účelům, které výrobce neuvádí.

Zamýšlené použití

Produkt používejte vždy pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k obsluze. Společnost beyerdynamic nenese odpovědnost za poškození produktu či zranění osob, způsobené neopatrností, nevhodným nebo nesprávným používáním tohoto produktu nebo používáním k účelům, které nejsou výrobcem specifikovány.

Společnost beyerdynamic nenese odpovědnost za případné poškození USB zařízení, která nesplňují dané specifikace pro USB.

Společnost beyerdynamic neručí za škody způsobené přerušením Bluetooth spojení v důsledku vybitých nebo příliš starých baterií, nebo v důsledku překročení dosahu Bluetooth signálu.

Prosím, před používáním produktu také dodržujte příslušné předpisy, které mohou být specifické pro danou zemi.

Nastavení hlasitosti



Vysoká hlasitost a dlouhá doba poslechu mohou trvale poškodit váš sluch. Protože sluchátka do uší jsou umístěna přímo ve zvukovodu, existuje zvýšené riziko poškození sluchu.

- ▶ Před vložením sluchátek do uší nastavte hlasitost na minimum. **Hlasitost postupně zvyšujte až po nasazení sluchátek.**
- ▶ Sluchátka do uší nepoužívejte delší dobu při vysoké hlasitosti. Při běžném poslechu zkuste promluvit se sluchátky v uších, váš vlastní hlas by měl být stále slyšitelný.
- ▶ Při hučení v uších snižte hlasitost. V případě potřeby se poraďte s lékařem.
- ▶ Pamatujte, že příliš vysoká hlasitost a dlouhá doba poslechu může způsobit poškození vašeho sluchu. **Poškození sluchu je nevratné, proto vždy udržujte přiměřenou hlasitost.** Při poslechu na vysokou hlasitost udržujte co nejkratší dobu poslechu.

Omezené vnímání okolních zvuků

Uvědomte si, že sluchátka do uší výrazně omezují vnímání okolních zvuků. Proto může být potenciálně nebezpečné používání sluchátek do uší v silničním provozu. Vnímání okolních zvuků a omezené sluchové vjemy uživatele nesmí být potlačeny nebo omezeny do té míry, že by to mohlo způsobit bezpečnostní riziko silničního provozu.

-
- ▶ Sluchátka do uší nepoužívejte v oblastech, kde jsou provozovány potenciálně nebezpečné stroje a nástroje (například oblast opravy komunikace, chodníku, atd.)
 - ▶ Vyhněte se používání sluchátek do uší v situacích, kdy nesmí dojít omezení vnímání okolních zvuků – zejména v silničním provozu, při přecházení železničního přejezdu, na staveništi, apod.

Změněné vnímání zvuku

Mnoho lidí si na nošení sluchátek do uší nějakou dobu zvyká, protože akustické vnímání vlastního hlasu a těla, i zvuků vnitřního ucha, které se objevují při chůzi a v běžném prostředí, se od „běžného“ akustického vnímání bez sluchátek do uší liší. Tento, zpočátku zvláštní pocit, ale po krátké době nošení sluchátek do uší obvykle ustoupí.

Čištění

Nečistoty na těch částech sluchátek, které jsou vloženy ve zvukovodu a tvorba teplého a vlhkého klimatu ve zvukovodu, mohou způsobit zvýšenou míru choroboplodných zárodků, což může zvýšit riziko infekce zvukovodu.

- ▶ Koncovky do uší (náušníky) pravidelně čistěte.

Obecné pokyny pro péči

- ▶ K čištění všech částí sluchátek používejte měkký hadřík, navlhčený vodou. Zajistěte, aby do pouzdra sluchátek a jakýchkoliv vnitřních částí nevnikla žádná kapalina.
- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, protože mohou poškodit povrch.

Riziko polknutí malých částí

- ▶ Malé části, jako je samotný produkt, obal a příslušenství, udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat. V případě spolknutí malých částí hrozí nebezpečí udušení!

Napájecí a propojovací kabel

Pro připojení sluchátek, pro nabíjení, i pro připojení k notebooku, používejte pouze dodaný kabel.

Používání baterií

Nebezpečí způsobené nadměrnou teplotou, mechanickým namáháním a vodou

Nadměrná teplota, mechanické namáhání a vlhkost/voda mohou způsobit explozi, zahřívání, vznik požáru, kouře nebo výparů.

- ▶ Baterie nevystavujte nadměrným teplotám, přímému slunečnímu záření nebo ohni. Hrozí riziko nebezpečí výbuchu, vzniku požáru, kouře nebo plynu.
- ▶ Baterie nevystavujte mechanickému namáhání (může to způsobit, např. nevratné poškození baterie, výbuch nebo zranění).
- ▶ Neotevírejte pouzdro tohoto produktu, ani baterii nevyjímejte.

- ▶ K nabíjení baterie přes integrovaný konektor USB Type C používejte pouze 5V napájecí zdroj vyhovující standardu USB 2.0/3.0.

Skladování baterie

- ▶ Pokud nebudete baterii delší dobu používat, nabijte ji na úroveň cca. 50 % maximální kapacity a skladujte ji při teplotě do 30 °C.

Podmínky prostředí

- ▶ Produkt nevystavujte dešti, sněhu, kapalinám nebo vlhkosti.

O TOMTO NÁVODU

Tento návod popisuje nejdůležitější funkce sluchátek. Informace uvedené v tomto návodu se týkají výchozího nastavení softwaru. K dispozici může být novější verze.

- ▶ Informace o aktualizacích softwaru, viz část „Aktualizace softwaru“ níže.

OBSAH BALENÍ

- Nabíjecí pouzdro
- Pravé a levé sluchátko (L/R)
- Nabíjecí kabel USB-C na USB-A
- 5 párů silikonových náušníků
- 3 páry pěnových náušníků
- Návod k obsluze

PRVNÍ KROKY

Vyjmutí z obalu a skladování

- ▶ Otevřete nabíjecí pouzdro a vyjměte sluchátka.
- ▶ Pečlivě vyberte náušníky vhodné velikosti a upevněte je na sluchátka. Potom sluchátka Free BYRD připojte k vašemu přehrávacímu zařízení (viz pokyny níže).

Používání a nasazení náušníků




Pro možnost optimálního přizpůsobení tvaru uší a dosažení maximální kvality zvuku je součástí balení pět párů silikonových náušníků a tři páry pěnových náušníků.

Každé ucho je jedinečné, a velikost potřebného náušníku se může lišit i pro levé a pravé ucho. Pro výběr té správné velikosti náušníků si vyhradte dostatek času, odměnou vám bude maximální poslechový zážitek.

Silikonové náušníky

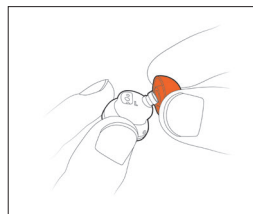
					
Barva	Bílá	Světle šedá	Oranžová	Tmavě šedá	Černá
Velikost	XS	S	M	L	XL

Pěnové náušníky

			
Barva	Oranžová	Oranžová	Oranžová
Velikost	S	M	L

Použití silikonových náušníků

- ▶ Chcete-li použít silikonové náušníky, opatrně je navlékněte na sluchátka Free BYRD.

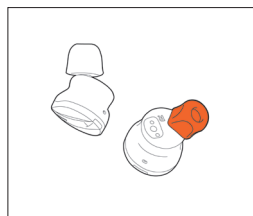
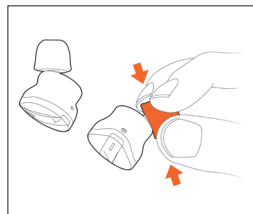


Použití pěnových náušníků

Pokud vedete aktivní životní styl s pohybem, zvolte pěnové náušníky.

- ▶ Před vložením do uší je krátce stiskněte.

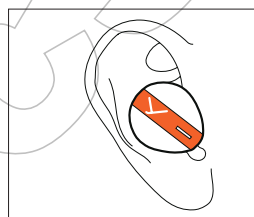
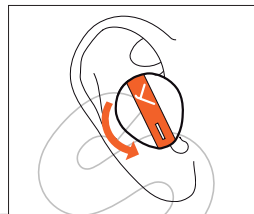
Po vložení do uší se opět roztáhnou a tím poskytují dobrou podporu při jakékoli aktivitě.



Pokud budete náušníky používat pravidelně a často, doporučujeme je každé tři měsíce vyměnit. Náhradní náušníky, vyrobené ze silikonu a jiných materiálů, si můžete objednat jako náhradní díly v obchodě: www.beyerdynamic.com/service/spare-parts

Nasazení a nošení sluchátek

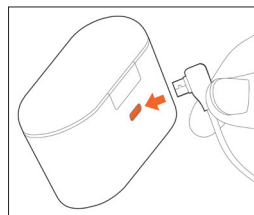
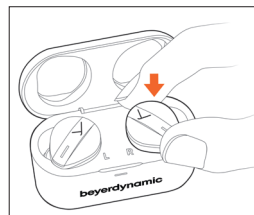
- 1 Aby sluchátka perfektně padly, vložte si je do uší lehkým kroutivým pohybem, viz ilustrace.
- 2 Zkontrolujte, zda sluchátka správně sedí. Sluchátka by měla v uších sedět pohodlně a bezpečně držet.



Nabíjení baterie

K nabíjení baterie doporučujeme používat pouze dodaný USB kabel.

- 1 Vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra.
- 2 Zapojte USB kabel do nabíjecí zásuvky na nabíjecím pouzdře.
- 3 Případně umístěte nabíjecí pouzdro na nabíjecí stanici Qi®.
Stav nabíjení signalizují LED diody.



Poznámky k životnosti Li-ion baterií

- Po plném nabití baterie odpojte USB kabel od nabíječky a od sluchátek.
- **POZOR!** Vysoké teploty, zvláště při vysoké úrovni nabití baterie, mohou způsobit jejich nevratné poškození.
- Pokud se baterie delší dobu nepoužívá nebo je delší dobu skladována, doporučujeme ji nabít na cca. 50 % její kapacity a skladovat při teplotě maximálně 20 °C.
- Produkt, napájený bateriemi, po jeho použití vždy vypněte.

Zobrazení úrovně nabití baterie

Úroveň nabití nabíjecího pouzdra je indikována LED diodou.

LED	Status
Bez připojené nabíjecí jednotky:	
Oranžová	Baterie je vybitá
Bílá	Baterie je dostatečně nabitá
S připojenou nabíjecí jednotkou:	
Oranžová	Baterie se nabíjí
Bílá	Baterie je plně nabitá (100 %)

Úroveň nabití sluchátek se zobrazí po otevření nabíjecího pouzdra:

LED	Status
Bliká a mění barvu z červené a žluté na zelenou	Nabíjení baterie a indikace aktuálního stavu nabíjení
Svítil trvale zeleně	Baterie je plně nabitá
Bliká rychle červeně	Baterie je téměř vybitá

APLIKACE BEYERDYNAMIC MIY

Aplikaci MIY od beyerdynamic stahujte z App Store nebo Google Play.



AKTUALIZACE SOFTWARE

Aktualizace softwaru jsou snadno dostupné prostřednictvím aplikace MIY.

KOMPATIBILITA S PŘEHRÁVACÍMI ZAŘÍZENÍMI

Free BYRD jsou kompatibilní s Bluetooth® zařízeními pro přehrávání, které podporují následující profily:

- A2DP (pro přenos zvuku)
- HFP/HSP (pro ovládání telefonu a hlasové asistenty)
- AVRCP (pro přenos řídicího signálu)

Likvidace baterií

- ▶ Použité baterie nebo zařízení s bateriemi zlikvidujte vždy v souladu s platnými předpisy ve vaší zemi. Odevzdání baterií k likvidaci je bezplatné.
- ▶ Prosím, likvidujte pouze vybité baterie.

Nedestruktivní vyjmutí baterie koncovým uživatelem není u tohoto produktu možné. V případě potřeby výměny baterií se prosím obraťte na vašeho prodejce, servis nebo kontaktujte společnost beyerdynamic.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

beyerdynamic tímto prohlašuje, že toto přenosové radio zařízení je ve shodě se směrnicí EU 2014/53/EU.

- ▶ Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na adrese: www.beyerdynamic.com/cod

TECHNICKÉ ÚDAJE

Frekvenční rozsah Bluetooth	2.402–2.480 GHz
Přenosový výkon	7 dBm (Bluetooth®) 2 dBm (Bluetooth® LE)
Rozsah provozních teplot	-10 až +60 °C
Rozsah nabíjecích teplot	0 až +45 °C

- ▶ Podrobnější informace o technických údajích jsou k dispozici na adrese: www.beyerdynamic.com.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY


Společnost beyerdynamic poskytuje omezenou záruku na originální produkt beyerdynamic, který jste si zakoupili.

- ▶ Detailní informace o záručních podmínkách společnosti beyerdynamic naleznete online na adrese: www.beyerdynamic.de/service/garantie

REGISTROVANÉ OCHRANNÉ ZNÁMKY

Slovní označení a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth® SIG, Inc. a jakékoli použití těchto známek společností beyerdynamic je na základě licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

USB type A, USB type B a USB type C jsou ochranné známky USB Implementers.

Symbol  a název „Qi“ jsou registrované ochranné známky Wireless Power Consortium.

PŘEDPISY FCC / IC

FCC ID: OSDFREEBYRD

Canada IC: 3628C-FREEBYRD

POZNÁMKA: Toto zařízení bylo testováno a shledáno vyhovující limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 Pravidel FCC.

Tyto limity jsou určeny tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti nežádoucím interferencím v obytných prostorech. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii. Pokud by zařízení nebylo instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat nežádoucí interference rádiové komunikace. Nicméně, není možné nijak zaručit, že v případě jakékoli konkrétní instalace k interferenci nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje nežádoucí interference příjmu rozhlasu nebo televize, což je možné jednoznačně určit vypnutím a opětovným zapnutím zařízení, doporučujeme uživatelům vyzkoušet některá z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky na jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Poradte se s prodejcem nebo zkušeným radio/TV technikem.

POZNÁMKA:

Toto zařízení vyhovuje části 15 Pravidel FCC [a v souladu s normami RSS licenční výjimky Industry Canada].

Jeho provozování podléhá následujícím podmínkám:

- (1) Toto zařízení nesmí způsobovat interference, a
- (2) Toto zařízení musí akceptovat všechny interference, včetně interferencí, které mohou způsobit nežádoucí činnost.

POZNÁMKA:

Změny nebo modifikace, které nejsou výslovně schváleny společností beyerdynamic, mohou vést ke ztrátě oprávnění uživatele k provozování tohoto zařízení.

POZNÁMKA:

Toto digitální zařízení třídy B je v souladu s kanadskou normou ICES-003.

Informace o vystavení radiofrekvenčnímu záření:

Toto radiofrekvenční zařízení bylo testováno pro provozování na těle a splňuje směrnice FCC pro vystavení vysokofrekvenčnímu záření při používání v minimální vzdálenosti od lidského těla.

UPOZORNĚNÍ PRO SPOTŘEBITELE

Většina uživatelů nepotřebuje k provozu tohoto bezdrátového mikrofonního systému licenci. Nicméně, bezlicenční provozování tohoto mikrofonního systému podléhá určitým omezením: systém nesmí způsobovat nežádoucí interference; musí pracovat na nízké úrovni výkonu (nepřekračující 50 miliwattů); a nemá žádnou ochranu před interferencemi s jinými zařízeními.

Kupující by si také měli být vědomi toho, že FCC v současné době používání bezdrátových mikrofonních systémů vyhodnocuje a tato pravidla se mohou změnit.

Pro více informací kontaktujte FCC na telefonním čísle 1-888-CALL-FCC (TTY: 1-888-TELL-FCC) nebo navštivte webové stránky FCC a vyhledejte informace ohledně bezdrátových mikrofonů: www.fcc.gov/cgb/wirelessmicrophones.

Toto zařízení funguje na principu bez ochrany a bez interference. Pokud se bude uživatel snažit získat ochranu před jinými rozhlasovými službami provozovanými ve stejných televizních pásmech, je vyžadována rozhlasová licence. Další podrobnosti naleznete v dokumentu *Innovation, Science and Economic Development Canada's Client Procedures Circular CPC-2-1-28, Voluntary Licensing of Licence-Exempt Low-Power Radio Apparatus in the TV Bands* týkající se dobrovolného licencování radio-zařízení s nízkým vysílacím výkonem v televizních pásmech.

Toto zařízení obsahuje bezlicenční vysílače/přijímače, které jsou ve shodě s kanadskými předpisy pro bezlicenční radio-zařízení *Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s)*. Provozování podléhá následujícím dvěma podmínkám:

- (1) Toto zařízení nesmí způsobovat interference, a
- (2) Toto zařízení musí akceptovat všechny interference, včetně interferencí, které mohou způsobit nežádoucí činnost.

Prohlášení IC SAR

Toto zařízení je ve shodě s limity ISED pro vystavení radiaci stanovenými pro nekontrolované prostředí. Koncový uživatel musí dodržovat specifické provozní pokyny, aby vyhověl požadavkům na vystavení vysokofrekvenčnímu záření. Tento vysílač nesmí být umístěn nebo provozován ve spojení s jinou anténou nebo vysílačem.

Přenosné zařízení je navrženo tak, aby splňovalo požadavky na vystavení rádiovým vlnám stanovené ISED. Tyto požadavky stanovují limit SAR 1,6 W/kg v průměru na jeden gram tkáně. Nejvyšší hodnota SAR uvedená v rámci tohoto standardu během certifikace produktu pro použití při správném nošení na těle.



beyerdynamic GmbH & Co. KG · Theresienstraße 8 · 74072 / Germany
Phone +49 7131 617-300 · E-Mail info@beyerdynamic.com
www.beyerdynamic.com

Další celosvětové distributory naleznete na:
www.beyerdynamic.com

Nesmluvní ilustrace. Změny vyhrazeny bez předchozího upozornění.